

WO/GA/60/9

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 22 يونيو 2026

الجمعية العامة للويبو

الدورة الستون (الدورة الاستثنائية الثالثة والثلاثون)
جنيف، من 7 إلى 15 يوليو 2026

تقرير عن اللجنة الاستشارية المعنية بالإنفاد

من إعداد الأمانة

1. خلال الفترة قيد البحث، عقدت اللجنة الاستشارية المعنية بالإنفاد (لجنة الإنفاذ) دورتها الثامنة عشرة في الفترة من 2 إلى 4 يونيو 2026 في مقر المنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو) بجنيف. وحضر الدورة 251 مشاركاً مثلوا 85 دولة عضواً، و27 مراقباً والاتحاد الأوروبي. وترأس الدورة السيد تيم فرنر (سويسرا)، وتولى كل من السيدة كريستين بانجيليان-كانلابان (الفلبين) والسيد ديبغو بيريز برنال (باراغواي) منصبى نائبي الرئيس. وانتخبت اللجنة السيد فاوستو فينريش إنريكيز (بيرو) رئيساً، والسيدة كاترينا دلابولوا (الجمهورية التشيكية) والسيد روبي ميوغوا نجوروجي كينغا (كينيا) نائبين للرئيس لأغراض الدورة التاسعة عشرة للجنة الإنفاذ.
2. وتناولت الدورة الثامنة عشرة للجنة الإنفاذ برنامج العمل التالي:

- تبادل المعلومات حول التجارب الوطنية الخاصة بأنشطة التوعية والحملات الاستراتيجية بوصفها وسيلة لإذكاء الاحترام للملكية الفكرية بين الجمهور عموماً والشباب خصوصاً، طبقاً لأولويات الدول الأعضاء التعليمية وغيرها من الأولويات؛
- وتبادل المعلومات حول التجارب الوطنية الخاصة بالترتيبات المؤسسية بشأن سياسات وأنظمة إنفاذ الملكية الفكرية، بما في ذلك آليات تسوية منازعات الملكية الفكرية بطريقة متوازنة وشاملة وفعالة؛
- وتبادل المعلومات حول التجارب الوطنية الخاصة بالمساعدة التشريعية التي تقدمها الويبو، مع التركيز على صياغة قوانين الإنفاذ الوطنية التي تراعي مواطن المرونة ومستوى التنمية واختلاف التقاليد القانونية واحتمال إساءة استعمال إجراءات الإنفاذ، مع أخذ المصلحة الاجتماعية الأعم في الحسبان وبالتوافق مع أولويات الدول الأعضاء؛
- وتبادل القصص الناجحة بشأن خدمات تكوين الكفاءات وخدمات الدعم المقدمة من الويبو لأغراض تنفيذ أنشطة التدريب على الصعيدين الوطني والإقليمي لفائدة الوكالات والموظفين الوطنيين طبقاً للتوصيات المعنية من أجندة التنمية وولاية لجنة الإنفاذ.

3. وتآلف برنامج العمل من 33 عرضاً وحلقة نقاش واحدة وخمسة عروض من الأمانة (انظر الوثائق من WIPO/ACE/18/4 إلى WIPO/ACE/18/41).

4. وفي إطار البند ألف من برنامج العمل، "تبادل المعلومات حول التجارب الوطنية الخاصة بأنشطة التوعية والحملات الاستراتيجية بوصفها وسيلة لإذكاء الاحترام للملكية الفكرية بين الجمهور عموماً والشباب خصوصاً، طبقاً لأولويات الدول الأعضاء التعليمية وغيرها من الأولويات"، شاركت 11 دولة من الدول الأعضاء تجاربها في إطار موضوع "تعزيز الوعي بالملكية الفكرية من خلال المبادرات التي تقودها مكاتب الملكية الفكرية". "تعزيز منظومة الملكية الفكرية من خلال توعية الجمهور والمهنيين ومبادرات أخرى" من إعداد آني هاروتوبونيان، كبيرة الأخصائيين في قسم حق المؤلف والحقوق المجاورة، مكتب الملكية الفكرية بجمهورية أرمينيا؛ و"توعية الشباب: حملة توعوية عبر الإنترنت للمستهلكين المراهقين حول مخاطر وتأثير المنتجات المقلدة وتأثيرها" من إعداد السيدة ستيفاني ليغاي، منسقة اللجنة الوطنية الفرنسية لمكافحة التزييف، المعهد الوطني للملكية الصناعية في فرنسا؛ و"التوعية بالملكية الفكرية في جورجيا من خلال الأنشطة التثقيفية والإعلامية" من إعداد السيدة داريجاني متشيدليدزه، رئيسة قسم العلامات التجارية والمؤشرات الجغرافية والتصاميم، المركز الوطني للملكية الفكرية في جورجيا؛ و"استطلاع حول استهلاك المحتوى غير القانوني والتوعية بحقوق النشر في جمهورية كوريا" من إعداد السيدة إيميلي سيونو بارك، أخصائية السياسات بمكتب سياسات حقوق النشر بوزارة الثقافة والرياضة والسياحة في جمهورية كوريا؛ و"إشراك الجيل القادم: زيادة الوعي بالملكية الفكرية بين الشباب" من إعداد السيدة إيلزي غرافا، مديرة إدارة التنمية والتعاون الدولي بمكتب البراءات في جمهورية لاتفيا؛ و"التوعية من خلال الشغف: ادعموا كرة القدم، وادعوا القرصنة" من إعداد السيد ديبغو بيريز برنال، المدير العام لإنفاذ الحقوق، المديرية الوطنية للملكية الفكرية، باراغواي؛ و"INDECOPI EDUCA: برنامج لتعزيز التثقيف الأساسي المنتظم بشأن حقوق المستهلك والملكية الفكرية في بيرو" من إعداد السيد فاوستو فينريش إنريكيز، مدير قسم حقوق النشر في المعهد الوطني للدفاع عن المنافسة الحرة وحماية الملكية الفكرية، بيرو؛ و"نظرة عامة على الاتصالات والحملات التي صممها مكتب الملكية الفكرية في المملكة المتحدة للجمهور الأصغر سناً" من إعداد السيد مايك باستين، رئيس الحملات بمكتب الملكية الفكرية في المملكة المتحدة؛ و"حملات إعلانية لتوعية الجمهور بمكافحة التزوير في إسبانيا" من إعداد السيدة سارة بوي كارمونا، رئيسة الدائرة بالمكتب الإسباني للبراءات والعلامات التجارية؛ و"توعية الشباب من خلال منظمات التدريب المتقدم للمعلمين" من إعداد السيد روجر هيلدبراندت، رئيس وحدة تعزيز استخدام الملكية الفكرية، المكتب الألماني للبراءات والعلامات التجارية؛ و"الاستفادة من تراث أسرتي تشين وهان في الابتكار، وحماية الملكية الفكرية من خلال سيادة القانون لصالح العالم: الممارسة والالتزام في مقاطعة شنشي، الصين" من إعداد السيدة ليينغ شين، المديرية العامة لمكتب الملكية الفكرية بمقاطعة شنشي، الصين. وترد المساهمات في الوثائق من WIPO/ACE/18/4 إلى WIPO/ACE/18/11، و WIPO/ACE/18/22 و WIPO/ACE/18/24 و WIPO/ACE/18/28. وبالإضافة إلى ذلك، عُرضت دراسة أجريت بتكليف من الأمانة وتحمل عنوان "الكشف عن القرصنة: فهم تصورات المستهلكين واستهلاكهم للمحتوى المقرصن في ماليزيا وفيتنام" من إعداد شركة إيبسوس بالمملكة المتحدة (WIPO/ACE/18/41).

5. وفي إطار البند باء من برنامج العمل، "تبادل المعلومات حول التجارب الوطنية الخاصة بالترتيبات المؤسسية بشأن سياسات وأنظمة إنفاذ الملكية الفكرية، بما في ذلك آليات تسوية منازعات الملكية الفكرية بطريقة متوازنة وشاملة وفعالة"، جُمعت العروض في إطار خمسة مواضيع:

"1" الأطر المؤسسية، ونماذج الإنفاذ الإداري والجنائي. شاركت أربعة دول أعضاء وجهة مراقبة واحدة تجاربها: "دور ومهام الحرس المالي الإيطالي سعياً لمكافحة التزوير" من إعداد السيد أنطونيو دي كريستوفارو، ملازم أول، رئيس القسم الأول بمجموعة مكافحة التزوير وسلامة المنتجات التابعة للوحدة الخاصة للسلع والخدمات، إيطاليا؛ و"ممارسات إنفاذ القانون في الصين لمكافحة الانتهاكات والتزوير" من إعداد السيد تشي وانغ، مدير القسم الخامس للتفتيش، مكتب إنفاذ القانون والتفتيش، الإدارة الحكومية لتنظيم السوق، الصين؛ و"آلية الصين لتعزيز استخدام البرمجيات الشرعية وإنجازاتها" من إعداد السيد هوي زانغ، شعبة الإنفاذ والإشراف، دائرة حق المؤلف، الإدارة الوطنية لحق المؤلف، الصين؛ و"الجهود والتحديات في مجال إنفاذ حقوق التصميم في مواجهة الانتهاكات" من إعداد السيدة كونو تشيكوكو، مديرة مكتب دعم الأعمال الخارجية، قسم التعاون الدولي، مكتب براءات الاختراع الياباني، اليابان؛ و"فعالية النظام الإداري لإنفاذ حقوق البراءات والتصاميم: التجربة البيروفية" من إعداد السيد ديبغو ف. أورتيغا-سانابريا، الأمين التقني لمديرية الاختراعات والتكنولوجيات الجديدة، المعهد الوطني للدفاع عن المنافسة وحماية الملكية الفكرية، بيرو؛ و"إرشادات متعلقة بالتحقيقات الجنائية في انتهاكات حقوق الملكية الصناعية: النموذج الإيطالي" من إعداد السيد ماركو موسوميسي، مسؤول إدارة البرامج، معهد الأمم المتحدة الأقليمي لبحوث الجريمة والعدالة (UNICRI)، سويسرا. وترد تفاصيل المساهمات المذكورة أعلاه في الوثائق WIPO/ACE/18/14 و WIPO/ACE/18/15 و WIPO/ACE/18/19 و WIPO/ACE/18/20 و WIPO/ACE/18/31.

"2" سلوك المستهلك، والمعلومات السوقية، والإنفاذ القائم على الأدلة. شاركت ثلاث دول أعضاء وجهة مراقبة واحدة تجاربها: "تقرير عن الإنفاذ الجنائي لحقوق الملكية الفكرية في شبلي (2024)" من إعداد السيدة إيلين فرودن كيلي، رئيسة قسم السياسات العامة والشؤون التشريعية، المعهد الوطني للملكية الصناعية، شبلي؛ و"أوامر الحجب الديناميكي في بلجيكا" من إعداد السيدة إيفي ويركز، المسؤولة القانونية في دائرة مكافحة القرصنة والمقامرة غير القانونية عبر الإنترنت، الدائرة العامة

الاتحادية للاقتصاد، بلجيكا؛ و"رؤية ما لا يُرى: الربط بين البيانات على مستوى الشركات وسلوك المستهلكين والتصورات المعاشة لرسم خريطة التقليد في كينيا" من إعداد دكتور روبي م. نجوروجي كينغا، المدير التنفيذي والرئيس التنفيذي، هيئة مكافحة التقليد في كينيا؛ و"العالم المتنوع لتقديم الأدلة في دعاوى البراءات" من إعداد السيد توماس موغا، عضو الجمعية الدولية لتنمية الملكية الفكرية (ADALPI)، سويسرا. وترد تفاصيل المساهمات المذكورة أعلاه في الوثائق WIPO/ACE/18/29 و WIPO/ACE/18/23 و WIPO/ACE/18/27 و WIPO/ACE/18/13.

"3" القرصنة الرقمية، وإنفاذ القانون عبر الإنترنت، ومسؤولية الوسطاء. شاركت دولتان عضويتان وثلاث جهات مراقبة تجارياً: "جهود اليابان لمكافحة انتهاك حق المؤلف عبر الحدود وضرورة التعاون الدولي" من إعداد السيدة يوكا إيغاراشي، رئيسة وحدة، المكتب الياباني لحق المؤلف، وكالة الشؤون الثقافية، اليابان؛ و"مكافحة القرصنة الرقمية: الإنفاذ الاستراتيجي من خلال حجب DNS/IP وأدوات OSINT" من إعداد أندريوس كاتيناس، رئيس قسم الإشراف، لجنة الإذاعة والتلفزيون، ليتوانيا؛ و"مخاطر سلسلة التقييم الرقمي للمنتجات المقلدة" من إعداد السيدة جينيفر هانكس، المديرية الأولى لحماية العلامات التجارية، الرابطة الأمريكية للملابس والأحذية، الولايات المتحدة الأمريكية؛ و"مشاركة خدمات الوساطة في حجب المواقع: كيف يعمل المشرعون والمحاكم والمؤسسات على تشكيل دور الوسطاء في التصدي لقرصنة حق المؤلف عبر الإنترنت" من إعداد السيد أوكي دلفوس فيسر، نائب الرئيس الأول، والمستشار القانوني المساعد للشؤون الدولية، رابطة صناعة السينما، بلجيكا؛ و"العلاقة بين البرمجيات الخبيثة والقرصنة - أدوات الإنفاذ وفرص اتخاذ الإجراءات الحكومية" من إعداد السيدة إيلينا بلوبيل، مديرة شؤون التقاضي العالمي، الاتحاد الدولي لصناعة التسجيلات الصوتية، المملكة المتحدة؛ و"قانون الخدمات الرقمية: أدوات جديدة في الاتحاد الأوروبي لمكافحة انتهاكات الملكية الفكرية عبر الإنترنت" من إعداد السيد هاري تيمينك، نائب المدير، المرصد الأوروبي لانتهاكات حقوق الملكية الفكرية، مكتب الاتحاد الأوروبي للملكية الفكرية، إسبانيا. وترد تفاصيل المساهمات المذكورة أعلاه في الوثائق WIPO/ACE/18/18 و WIPO/ACE/18/25 و WIPO/ACE/18/12 و WIPO/ACE/18/26 و WIPO/ACE/18/34 و WIPO/ACE/18/36.

"4" التكنولوجيا والذكاء الاصطناعي وأدوات الإنفاذ. شاركت دولة عضو وجهة مراقبة تجارياً: "الاتجاهات السائدة في تكنولوجيات مكافحة التزوير في جمهورية كوريا" من إعداد السيد جون-يونغ ليم، نائب مدير مكتب تسوية المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية، وزارة الملكية الفكرية، جمهورية كوريا؛ و"تعزيز إنفاذ حقوق الملكية الفكرية من خلال التكنولوجيات الجديدة والذكاء الاصطناعي" من إعداد السيدة ليزلوت هونينغ، رئيسة قسم التكنولوجيا، شبكة REACT، مملكة هولندا. وترد تفاصيل المساهمات المذكورة أعلاه في الوثيقتين CDIP/18/32 و CDIP/18/30.

"5" آليات الإنفاذ البديلة والتعاون الدولي. قُدمت أربعة عروض: "الآليات المرنة كوسيلة لتعزيز سياسات إنفاذ حقوق الملكية الفكرية: تبادل الممارسات من الاتحاد الأوروبي" من إعداد السيدة فيرجيني فوسول، رئيسة الفريق، المفوضية الأوروبية، بلجيكا؛ و"عمل برنامج مراقبة الركاب والبضائع التابع لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة في مجال حقوق الملكية الفكرية" من إعداد السيد كاجيتان براديتو، مسؤول برامج، برنامج مراقبة الركاب والبضائع، فرع إدارة الحدود، شعبة العمليات، مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة (UNODC)، تركيا؛ و"التحديات والأولويات الاستراتيجية في مجال إنفاذ حقوق الملكية الفكرية في عام 2026" من إعداد السيد جيتيس برازاوسكاس، مدير الحسابات العالمية للتكنولوجيا والسيارات، شبكة REACT، مملكة هولندا؛ و"شهادة منطقة التجارة الحرة الصادرة عن منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي: أداة طوعية لتعزيز احترام الملكية الفكرية وجذب الابتكار ومكافحة الانتهاكات" من إعداد السيد بيوتر ستريزوفسكي، خبير اقتصادي أول، منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (OECD)، فرنسا. وترد تفاصيل المساهمات المذكورة أعلاه في الوثائق WIPO/ACE/18/16 و WIPO/ACE/18/21 و WIPO/ACE/18/33 و WIPO/ACE/18/37.

6. وبالإضافة إلى ذلك، عُرض فيديو مسجل مسبقاً لعرض النتائج الرئيسية للدراسة التي أجريت بتكليف من الأمانة بشأن "أدوات الذكاء الاصطناعي لمكافحة قرصنة حق المؤلف: الأبعاد التكنولوجية والقانونية والسياساتية"، من إعداد السيد سكوت مارتن، شركة أسبن للاستشارات في مجال الملكية الفكرية (النائب السابق للمستشار القانوني العام والنائب التنفيذي للرئيس لشؤون الملكية الفكرية في شركة باراماونت بيكتشرز)، الولايات المتحدة الأمريكية (WIPO/ACE/18/35).

7. وبالإضافة إلى ذلك، قدمت الأمانة عرضاً بعنوان "تحديث بشأن WIPO ALERT PAY" (WIPO/ACE/18/40).

8. وتماشياً مع الاقتراح الوارد في الوثيقة 2. WIPO/ACE/17/19/REV، عُقدت حلقة نقاش بشأن تأثير انتهاك حقوق الملكية الفكرية في قطاع التكنولوجيا الحيوية، أدارتها السفيرة بيمشانوك فونكوربون بيتفيلد، الممثلة الدائمة لتايلاند لدى منظمة التجارة العالمية والويبو في جنيف، بمشاركة ممثلين عن البرازيل وبيرو والولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد الدولي لمصنعي وجمعيات المستحضرات الصيدلانية.

9. ولم تكن هناك أية مساهمات أو مداخلات تحت البند جيم من برنامج العمل: "تبادل المعلومات حول التجارب الوطنية الخاصة بالمساعدة التشريعية التي تقدمها الويبو، مع التركيز على صياغة قوانين الإنفاذ الوطنية التي تراعي مواطن المرونة ومستوى التنمية واختلاف التقاليد القانونية واحتمال إساءة استعمال إجراءات الإنفاذ، مع أخذ المصلحة الاجتماعية الأعم في الحسبان وبالتوافق مع أولويات الدول الأعضاء".
10. وفي إطار البند دال من جدول الأعمال، "تبادل القصص الناجحة بشأن خدمات تكوين الكفاءات وخدمات الدعم المُقدمة من الويبو لأغراض تنفيذ أنشطة التدريب على الصعيدين الوطني والإقليمي لفائدة الوكالات والموظفين الوطنيين طبقاً للتوصيات المعنية من أجندة التنمية وولاية لجنة الإنفاذ"، قدمت الأمانة عروضاً تناولت المواضيع التالية: "دورة التعلم عن بُعد بشأن إنفاذ الملكية الفكرية" (الوثيقة WIPO/ACE/18/38) و"مشروع IMPACT لتكوين الكفاءات: تقرير مرحلي" (الوثيقة WIPO/ACE/18/39).
11. وفي إطار البند 6 من جدول الأعمال، قدمت الأمانة تقريراً عن أنشطتها في مجال إذكاء الاحترام للملكية الفكرية، ولخصت فيه المشاريع والمبادرات التي نُفذت في الفترة من يناير 2025 إلى أبريل 2026 (انظر الوثيقة WIPO/ACE/18/2/Rev.). واسترشدت تلك الأنشطة برنامجي العمل والميزانية للشائيتين 25/2024 و27/2026؛ وتوصيات أجندة التنمية رقم 1 و3 و6 و10 إلى 14 و17 و40 و45؛ والركيزة الاستراتيجية 2 (الجمع بين الناس وإقامة شراكات مع الأطراف المعنية من أجل رسم مستقبل النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية)؛ والركيزة الاستراتيجية 4 (دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة) من خطة الويبو الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة 2022-2026 ونتيجتها المرتقبة 3.2 (الحوار والتعاون على الصعيد الدولي بشأن إذكاء الاحترام للملكية الفكرية)، ونتيجتها المرتقبة 2.4 (تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء) ونتيجتها المرتقبة 3.4 (مستوى أكبر من المعارف والمهارات المتصلة بالملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء).
12. وأحاطت اللجنة علماً بالعروض التي قدمتها الأمانة عما اضطلعت به مؤخراً من أنشطة في مجال إذكاء الاحترام للملكية الفكرية.
13. وفيما يخص العمل المقبل، اتفقت اللجنة على مواصلة النظر في برنامج العمل الحالي، (انظر الفقرة 2)، في دورتها التاسعة عشرة.

14. إن الجمعية العامة للويبو مدعوة إلى الإحاطة علماً بمضمون "تقرير عن اللجنة الاستشارية المعنية بالإنفاذ" (الوثيقة WO/GA/60/9).

[نهاية الوثيقة]